

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 15 stycznia 2013 r. — Strack przeciwko Komisji(Sprawa T-392/07) ⁽¹⁾

(Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Dokumenty dotyczące wniosków potwierdzających w przedmiocie dostępu do dokumentów oraz sprawy zawisłej przed Sądem — Rejestr dokumentów — Skarga o stwierdzenie nieważności — Dorozumiana odmowa dostępu — Interes prawny — Dopuszczalność — Dorozumiana odmowa dostępu — Wyjątek dotyczący ochrony życia prywatnego i integralności osoby fizycznej — Wyjątek dotyczący ochrony interesów handlowych osoby trzeciej — Wyjątek dotyczący ochrony procesu podejmowania decyzji — Obowiązek uzasadnienia — Odpowiedzialność pozaumowna)

(2013/C 55/13)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciele: H. Tettenborn, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo C. Ladenburger i P. Costa de Oliveira, a następnie P. Costa de Oliveira i B. Conte, pełnomocnicy)

Przedmiot

Po pierwsze, żądanie stwierdzenia nieważności wszystkich dorozumianych i wyraźnych decyzji wydanych przez Komisję w następstwie wniesionego do niej przez G. Stracka w dniu 20 czerwca 2007 r. początkowego wniosku o dostęp do dokumentów oraz, po drugie, żądanie odszkodowania.

Sentencja

- 1) Umarza się postępowanie przedmiocie zgodności z prawem dorozumianych decyzji w przedmiocie odmowy dostępu.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 25 lipca 2007 r. w przedmiocie odmowy dostępu do wyciągu z rejestru.
- 3) Stwierdza się nieważność decyzji z dnia 23 października 2007 r. w przedmiocie dokumentów OLAF w zakresie, w jakim dotyczy ona osób prawnych.
- 4) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 28 listopada 2007 r. i z dnia 15 lutego 2008 r. w przedmiocie dokumentów Komisji (poza OLAF).
- 5) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 28 listopada 2007 r. i z dnia 15 lutego 2008 r. w przedmiocie dokumentów

związanych ze sprawą T-110/04 w zakresie, w jakim dotyczą one, po pierwsze, usunięcia danych dotyczących osób prawnych, jeśli nie było one uzasadnione na gruncie art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, po drugie, usunięcia dokumentów i danych na podstawie art. 4 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 1049/200, za wyjątkiem, po pierwsze, usunięcia danych dotyczących nazwisk i adresów urzędników Dyrekcji Generalnej (DG) ds. Handlu Komisji Europejskiej, po drugie, oskarżeń skierowanych wobec nich przez skarżącego w sprawie T-110/04 i, po trzecie, usunięcia dokumentów i danych na podstawie art. 4 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia nr 1049/2001.

6) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.

7) Komisja Europejska pokryje własne koszty, a także dwie trzecie kosztów poniesionych przez Guida Stracka.

⁽¹⁾ Dz.U. C 297 z 8.12.2007

Wyrok Sądu z dnia 15 stycznia 2013 r. — Aiscat przeciwko Komisji(Sprawa T-182/10) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — Bezpośrednie udzielenie zamówienia na roboty związane z budową odcinka autostrady i na późniejsze zarządzanie tym odcinkiem — Decyzja o umorzeniu postępowania w sprawie skargi do Komisji — Skarga o stwierdzenie nieważności — Akt zaskarżalny — Legitymacja procesowa — Indywidualne oddziaływanie — Dopuszczalność — Pojęcie pomocy — Zasoby państwowe)

(2013/C 55/14)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Associazione italiana delle società concessionarie per la costruzione e l'esercizio di autostrade e trafori stradali (Aiscat) (Rzym, Włochy) (przedstawiciel: M. Maresca, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Rossi i D. Grespan, pełnomocnicy)

Interwient popierający stronę pozwaną: Concessioni autostradali Venete — CAV SpA (przedstawiciele: C. Malinconico i P. Clarizia, adwokaci)